



Tastin' FRANCE

MADE IN
FRANCE
MADE WITH
LOVE

TASTIN' FRANCE ДЕГУСТАЦИЯ ЛЕТНИХ ВИН В РОССИИ

МОСКВА
7 июля 2017





Business France — французское Национальное Агентство по развитию экономической деятельности французских предприятий на международной арене. Business France — государственная организация, выступающая партнером французских торговых компаний и оказывающая содействие в поисках иностранных партнеров и развитии их коммерческой деятельности на новых рынках.

Больше информации на сайте:

www.businessfrance.fr

и русскоязычном блоге:

www.youbuyfrance.com/ru

Посольство Франции в РФ
Представительство по
Торговле и Инвестициям

Московский офис
Большая Якиманка, 45
117049, Москва
Тел.: +7 (495) 937 24 00
Факс: +7 (495) 937 24 01
moscou@businessfrance.fr

Санкт-Петербургский офис

Набережная реки Мойки, 11
191186, Санкт-Петербург
Тел.: +7 (812) 346 82 89
Факс: +7 (812) 346 82 88
saintpetersbourg@businessfrance.fr

При поддержке:



Представительство по Торговле и Инвестициям
Business France Посольства Франции в России.

- это неотъемлемая часть единой и уникальной в своем роде международной сети торговых представительств коммерческой информации и поддержки французских предприятий и их иностранных партнеров;
- предоставляет информацию о рынках, юридических и нормативных аспектах ведения коммерческой деятельности в России, международном финансировании, тендерах, отраслевых конкурентах;
- оказывает услуги индивидуального сопровождения французских компаний на зарубежных рынках, а также иностранных инвесторов во французскую экономику;
- организует выставки и мероприятия для продвижения французских компаний и их продукции на российском рынке;
- занимается экспортным консалтингом и изучением рынков сбыта, проводит маркетинговые акции, партнерские встречи, организует французские коллективные стенды на международных выставках;
- оказывает поддержку в рамках программы «Международное волонтерство на предприятиях» (V.I.E.), обеспечивающей размещение квалифицированных французских сотрудников за рубежом.

Содержание

ARMAGNAC | АРМАНЬЯК

André Andrieu 5

BORDEAUX | БОРДО

Bayle-Carreau 6

BOURGOGNE | БУРГУНДИЯ

Hervé Kerlann 7

LANGUEDOC | ЛАНГЕДОК

Domaine de Malavieille 8

VALLÉE DU RHÔNE | ДОЛИНА РОНЫ

Biodynamic Wine 9

MULTIRÉGIONS | НАЦИОНАЛЬНЫЙ ПРОИЗВОДИТЕЛЬ

Caves du Château 10



PDO WINES, CIDERS & SPIRITS FROM FRANCE

VINS, CIDRES ET SPIRITUEUX D'APPELLATION D'ORIGINE EN FRANCE



Source: IFA - Interprofession des Vins, Cidres et Spiritueux de France



ANDRÉ ANDRIEU / АНДРЕ АНДРИЕ

Domaine de Pomiro
32250 MONTRÉAL DU GERS FRANCE
+33 5 62 29 11 51

M. André ANDRIEU
+33 6 09 82 89 54
armagnac.andrieu.andre@sfr.fr

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КОМПАНИИ

André ANDRIEU предлагает арманьяк Тенарезы, созданный из таких известных сортов винограда как Уни Блан, Бак и Коломбар, разработка которых ведется на 25 гектарах земли. Тщательно соблюдая традиции производства дистиллятов, компания выпускает миллезимные арманьяки.

ПРОДУКЦИЯ

AOC Armagnac Ténarèze
Millésimés 1973, 1974, 1975, 1976, 2000, 2001, 2003, 2004





BAYLE-CARREAU / БЕЙЛЬ-КАРРО

Château Barbé
33390 CARS FRANCE
+33 5 57 64 32 43
www.bayle-carreau.com

Mme. Olga BIBA
+33 6 79 93 16 60
olga@bayle-carreau.com

КЛЮЧЕВЫЕ ЦИФРЫ

Количество сотрудников: 38
Торговый оборот: 900 000 бутылок в год
Доля экспорта: 15 %
Страны-импортеры: Белоруссия, Бельгия, Восточная Азия,
Мексика, Нидерланды, США

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КОМПАНИИ

Начало винодельням Bayle-Carreau было положено в 1900 году, когда господин BAYLE приобрел первый виноградник. Пять поколений его потомков из семей CARREAU и JOURDAN расширили хозяйство до 130 гектаров, заняв территорию шести замков на правом берегу реки Жиронды. Сегодня Bayle-Carreau вошла в Ассоциацию предприятий независимых виноделов "GIE", объединенных стандартами отменного качества вин и бережным отношением к местному терруару, включающему такие престижные регионы как Saint Emilion, Bergerac/Montravel, Graves/Pessac Léognan, Médoc/Bordeaux Supérieur et Côtes de Bordeaux.



ПРОДУКЦИЯ

VIGNOBLES BAYLE-CARREAU

AOC Blaye-Côtes de Bordeaux Blanc Château Barbé 2016
AOC Blaye-Côtes de Bordeaux Rouge Château Barbé 2014
AOC Côtes de Bourg rouge Château Eyquem 2014
AOC Crémant de Bordeaux

VIGNOBLES DANIEL HECQUET

AOC Bergerac rouge Château Puy Servain 2015
AOC Côtes de Montravel blanc moelleux Château Calabre 2015

VIGNOBLES JACQUES BERTRAND

AOC Saint Emilion Grand Cru rouge Château Carteau 2014/ Château Vieux Lescours 2013

VIGNOBLES CLAUDE GAUDIN

AOC Haut-Médoc Cru Bourgeois Château Maurac 2012
AOC Bordeaux Supérieur Château Tour de Gilet 2015

VIGNOBLES DOMINIQUE HAVERLAN

AOC Graves blanc Vieux Château Gaubert 2016
AOC Graves rouge Vieux Château Gaubert 2014



HERVÉ KERLANN / ЭРВЕ КЕРЛАНН

Château de Laborde, 1 route de Géanges
21200 MEURSANGES FRANCE
+33 3 80 26 59 68 / + 33 3 80 26 59 69
www.herve-kerlann.com

M. Hervé KERLANN
contact@herve-kerlann.com



1678 - BOURGOGNE

HERVÉ KERLANN

КЛЮЧЕВЫЕ ЦИФРЫ

Количество сотрудников: 8
Объем производства: 800 000 – 1 000 000 EUR
Доля экспорта: 99%
Страны-импортеры: Австралия, Восточная Азия, Западная Европа, Новая Зеландия, США, Чехия

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КОМПАНИИ

Виноградарь и неgociант в пятом поколении, Hervé KERLANN каждый год обрабатывает 17 гектаров виноградников в поместье Laborde в Мёрсанже возле Бона. Приятные вина Bourgogne Pinot Noir и IGP Aligoté, дерзкие Rosé de Blanc и Blanc de Pinot Noir и вина терруара Hautes Côtes de Beaune и Gevrey Chambertin воплощают философию Hervé KERLANN: «Удовольствие – прежде всего!».

ПРОДУКЦИЯ

Vin de France Pinot Noir 2013
Coteaux Bourguignons 2013
Bourgogne Pinot Noir 2014
Bourgogne Pinot Noir « Cuvée H » 2013
Hautes Côtes de Beaune « En Cuillery » 2012
Hautes Côtes de Nuits « Cuvée K » Pinot Noir 2013
Gevrey Chambertin Vieilles Vignes 2011
Gevrey Chambertin « En Derée » 2015
Gevrey Chambertin Vieilles Vignes 2008
Nuits Saint Georges 1er Cru « Les Perrières » 2015

IGP Aligoté Vieilles Vignes 2015
Bourgogne Chardonnay « Cuvée H » 2015
Hautes Côtes de Nuits « Cuvée K »
Chardonnay 2014
Chablis 2015
Pouilly Fuissé 2015
Vin de France Blanc de Pinot Noir 2015
Puligny-Montrachet 1997
Sparkling Pinot Noir NV
Vin de France Rosé de Blanc



DOMAINE DE MALAVIEILLE – LE MAS DE BERTRAND ДОМЭН ДЁ МАЛАВЬЕЙ – ЛЁ МАС ДЁ БЕРТРАН

Domaine de Malavieille
34800 MERIFONS FRANCE
+33 4 67 96 34 67
www.domainemalavieille.com

Mme. Mireille BERTRAND
M. André BERTRAND
+33 6 16 15 21 48
domainemalavieille.merifons@wanadoo.fr



Domaine de Malavieille

КЛЮЧЕВЫЕ ЦИФРЫ

Количество сотрудников: 9
Объем производства: 600 000 EUR
Торговый оборот: 130 000 бутылок в год
Доля экспорта: 30%
Страны-импортеры: Восточная Азия, Северная Европа

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КОМПАНИИ

Виноградники имения Malavieille принадлежат семье BERTRAND уже на протяжении пяти поколений. Используя органические и биодинамические технологии, их владельцы создают вина, которые отражают особенности базальтовых почв Лангедока.

ПРОДУКЦИЯ

IGP OC Charmille Rosé 2016 / Rouge 2014
AOP Languedoc Roc et Lune 2015
IGP OC La Boutine 2015
AOP Languedoc Rouge Permien 2014
AOP Languedoc Le 5 Montpeyroux 2014
AOP Languedoc Alliance Blanc 2015
AOP Terrasse Larzac Alliance Rouge 2013
AOP Languedoc Mas de Bertrand 2013



BIODYNAMIC WINE / БИОДИНАМИК ВАЙН

Domaine des Carabiniers
30150 ROQUEMAURE FRANCE
+33 4 66 82 62 94 / +33 7 69 44 53 21
www.carabiniers-vin-biologique.fr/en/

Mme. Manon MESSAINGUIRAL
+33 7 69 44 53 21
manon@biodynamicwine.fr

КЛЮЧЕВЫЕ ЦИФРЫ

Количество сотрудников: 6
Объем производства: 600 000 EUR
Торговый оборот: 140 000 бутылок в год
Доля экспорта: 70%
Страны-импортеры: Австралия, Канада, Китай, Северная Европа, Япония



ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КОМПАНИИ

Винодельческое хозяйство семьи LEPERCHOIS начинает свою историю в 1920 году в стенах старой конюшни в поместье Карабинеров возле Авиньона. В 1970-х годах Christian LEPERCHOIS наладил производство качественного вина ограниченных серий, а затем стал одним из пионеров органического и биодинамического виноградарства в Долине Роны, подчеркнувшего природные достоинства терруара. В 2015 году его дети Fabien и Magali добились выхода винодельни на мировой рынок под именем компании Biodynamic Wine.

ПРОДУКЦИЯ

AOP Tavel Rosé
AOP Lirac Blanc / Rouge
AOP Côtes-du-Rhône Rouge
AOP Côtes-du-Rhône Rouge (без сульфитов)
IGP Pays d'Oc Syrah



CAVES DU CHATEAU / КАВ ДЮ ШАТО

Château de Davignac
19250 DAVIGNAC
+33 555942220

www.caves-chateau.com
export@caves-chateau.com

M. Gaston CHASSAGNARD
gaston@caves-chateau.com

Mme. Josiane CHASSAGNARD
+33 687814151/683555731
Josiane@caves-chateau.com

КЛЮЧЕВЫЕ ЦИФРЫ

Количество сотрудников: 3
Объем производства: 600 000 EUR
Торговый оборот: 1 500 000 бутылок в год
Доля экспорта: 100%
Страны-импортеры: Россия, Чехия, Украина

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КОМПАНИИ

Josiane и Gaston CHASSAGNARD, сомелье-консультанты, занимаются подбором портфеля вин для российского рынка с 2003 года. В этот раз они готовы представить вина Прованса, Шампани и долины Луары, многие из которых органические и биодинамические.

ПРОДУКЦИЯ

AOP Coteaux d'Aix-en-Provence :

- Héol / Alvernègues Rosé / Blanc
- Pierre du Sud Rouge / Blanc / Rosé
- Temple Blanc / Rosé

AOP Côtes de Provence Cru Classé :

- Grande Réserve Blanc / Rouge / Rosé
- AOP Côtes de Provence Colette Rosé
- AOP Cassis Blanche

Méthode traditionnelle Bulles de Rosé

AOP Champagne 1er Cru et Grand Cru :

- Brut Expérience 1er Cru

- Mesnil Expérience Grand Cru

- Rosé Expérience Brut 1er Cru

AOP Champagne Brut / Rosé / Notes Blanches /
Sonate

AOP Sancerre / Silex / Rosé / Rouge

AOP Anjou Blanc Ivoire / Rose Pivoine / Rouge
Carmen

AOP Crémant de Loire Platine / Louis Organic

AOP Saumur Grande Cuvée

Vin Mousseux (древнее) SI Irrésistible rosé



Партнеры

ООО «Красная горка», Сыроварня
«Козы и компания»

215866, Смоленская обл.,
Кардымовский р-н, д. Каменка
Тел.: +7 (985) 773-08-29, (922) 211-41-11
E-mail: igoshinmsu@gmail.com



Сыроварня «Козы и компания»

производит традиционные французские свежие и твёрдые выдержанные козы сыра по традиционной французской технологии из натурального молока французских племенных коз альпийской породы с применением только натуральных ингредиентов.

Племенные козы были ввезены в Россию из Франции в октябре 2014 г, сегодня поголовье компании составляет более 800 животных. Свою первую продукцию сыроварня «Козы и компания» выпустила на рынок в октябре 2015 г. Проектирование, организация производства и обучение персонала осуществлялось под руководством французских сыроваров.



TASTIN' FRANCE

ДЕГУСТАЦИЯ ЛЕТНИХ ВИН В РОССИИ

МОСКВА
7 июля 2017

Посольство Франции в РФ
Представительство по Торговле и Инвестициям

Московский офис:
Большая Якиманка, 45
117049, Москва

Тел.: +7 (495) 937 24 00
Факс: +7 (495) 937 24 01

Email: moscou@businessfrance.fr
www.businessfrance.fr
www.youbuyfrance.com/ru

